



انتشارات مدیران اندیشه

خودفراگیری‌ها

(استقلال در یادگیری چگونه ممکن می‌شود؟)

نویسنده:

ماری خوزه باربو

مترجم:

نسیم رحیمی آشتیانی

سرشناسه: باربو، ماریه - ژوزه: Barbot, Marie-José
عنوان و نام پدیدآور: خودفراگیری‌ها: (استقلال در یادگیری چگونه ممکن می‌شود؟) / نویسنده: ماری خوزه باربو؛
مترجم: نسیم رحیمی آشتیانی.
مشخصات نشر: تهران: مدیران اندیشه، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری: ۹۳ص: جدول، نمودار.
شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۷۵۲-۷۷-۹
وضعیت فهرست نویسی: فیبا
یادداشت: عنوان اصلی: les auto apprentissages.
موضوع: یادگیری آزاد
موضوع: Open learning
شناسه افزوده: رحیمی آشتیانی، نسیم، ۱۳۵۹- مترجم
رده بندی کنگره: ۵۸۰۰ LC
رده بندی دیویی: ۳۵/۳۷۱
شماره کتابشناسی ملی: ۸۴۵۴۶۹۸
اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیبا

www.ketab.ir

خودفراگیری‌ها (استقلال در یادگیری چگونه ممکن می‌شود؟)

نویسنده: ماری خوزه باربو
مترجم: نسیم رحیمی آشتیانی
سروراستار و صفحه‌آرا: مهرناز بوجاری صفت (مدیران اندیشه)
طراح جلد: نیلوفر سرآبادانی (مدیران اندیشه)
ناشر: مدیران اندیشه
نوبت چاپ: اول، ۱۴۰۰، تهران
شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه
قیمت: ۴۸۰۰۰ تومان

تمامی حقوق مادی و معنوی اثر محفوظ و متعلق به انتشارات مدیران اندیشه است.
هرگونه نسخه‌برداری اعم از زیراکس و بازنویس، ذخیره کامپیوتری، اقتباس کلی و جزئی بدون مجوز
کتبی از ناشر ممنوع است و از طریق مراجع قانونی پیگیری خواهد شد.

فهرست

فصل اول: پیشگفتار.....	۱۳
۱. خودیادگیرنده‌ها.....	۱۳
۲. جهش خودفراگیری.....	۱۷
۳. واژه‌شناسی.....	۲۴
۴. نقش شورای اروپا و کراپل (Crapel).....	۲۵
ارتقای استقلال (دریادگیری).....	
۵. تعریف استقلال (در یادگیری).....	۲۹
۶. تلفیق: استقلال در ده مورد.....	۳۳
فصل دوم: تفکیک گروه - کلاس / خودفراگیری‌ها.....	۳۹
۱. تحولات در برنامه جامعه شناختی.....	۳۹
۲. تلاقی‌های آموزشی.....	۴۲
۳. استقلال به عنوان هدف.....	۴۷
فصل سوم: یادگیری چگونه یادگرفتن.....	۶۳
۱. تمرکز روی یادگیرنده - فاعل.....	۶۳
۲. اقدامات یادگیری.....	۷۴

**"Poco a poco, verso a verso
Se hace camino al andar
Caminante no hay camino"¹
Antonio Machado**

آیا تاکنون زبانی را به تنهایی آموخته‌اید؟

کمتر کسی است که تا به حال در یادگیری خود را در موقعیت خودیادگیری یک زبان خارجی نیافته باشد، هرچند به اندازه یادگیری چند کلمه و یا فقط به منظور صحبت نکردن به زبان‌های مادری‌اش. رواج رسانه‌ای و چندرسانه‌ای موضوع جدیدی است که بی‌شک امکان فزاینده‌ای برای دستیابی به زبان‌های خارجی در رادیو، تلویزیون (شبکه‌های داخلی و خارجی) و اینترنت را فراهم می‌آورد، همین‌طور امکان رهایی از فاصله‌هایی را مهیا می‌کند که تحلی زبان‌ها و آموزش آن‌ها را مشروط می‌کند. آنچه جدید است طرح موضوع خودفراگیری از طریق پرسش زیر است:

آیا یادگیرنده به تنهایی قادر به یادگیری یک زبان خارجی است، در چه شرایطی؟

1. "Pas à pas, vers à vers, voyageur il n'y a pas de chemin, le chemin se trace en marchant."

«قدم به قدم، به هر صرقی، راهی برای رهرو وجود نخواهد داشت، مسیر تنها با بی‌مودن آسب که درست می‌شود.»